JUAN PEREZ DE PINEDA (PIERIUS): UN MINISTRO CALVINISTA ESPAÑOL DEL EVANGELIO EN EL SIGLO XVI EN GINEBRA *

Desde el trabajo realizado por Usoz y Wiffen en *Reformistas antiguos españoles*, a mediados del siglo pasado, y el de Menéndez Pelayo algo más tarde, nadie ha intentado presentar un estudio de Juan Pérez¹. Su vida es intrínsecamente interesante, y, porque fue un calvinista convencido y satisfecho durante la totalidad de sus 18 años en el exilio, proporciona un correctivo a la visión de que el Protestantismo era ajeno a la mentalidad española en el siglo XVI². Se comprende perfectamente que tengamos mucha más información sobre sus últimos años fuera de España; sin embargo, su período anterior está mejor documentado que el de muchos de sus compañeros de exilio, y tenemos que agradecer esto a Llorente, que escribió en los primeros años del siglo XIX, y

* Traducción de Rosa Herrera y revisión del autor.

1 Benjamín B. Wiffen y Luis de Usoz publicaron veinte volúmenes de *Reformistas antiguos españoles* (= RAE), rescatando de la oscuridad siete obras de Pérez. Después de la muerte de Wiffen, Eduardo Boehmer editó sus papeles como *Bibliotheca Wiffeniana*, 3 vols. (Londres-Estrasburgo 1883-1904) (= BW). De las muchas ediciones de M. Menéndez Pelayo, *Historia de los heterodoxos españoles* (Madrid 1880-1881) hacemos referencia aquí a la que se imprimió en Buenos Aires en 1945.

2 Este artículo es básicamente una presentación de la parte de mi tesis doctoral en Filosofía y Letras, que se refiere a Juan Pérez de Pineda, con la adición de algún material descubierto más tarde. Esta tesis, «Tres reformadores españoles del s. XVI: Juan Pérez, Casiodoro de Reina, Cipriano de Valera» (inédita, Universidad de Sheffield 1971), contiene un análisis detallado y un examen de todos los trabajos conocidos de Pérez (199-279), y una lista de las copias existentes (472 ss.).